


 КОМП. 73
 INDEX UNIT

MASTER

19 SEP 1951

GENERAL

A/1876

13 September 1951

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH



Пятая сессия

РЕПАТРИАЦИЯ ГРЕЧЕСКИХ ДЕТЕЙ

Письмо постоянного представителя Греции при Организации Объединенных Наций от 11 сентября 1951 года на имя Генерального Секретаря Организации Объединенных Наций

Нью-Йорк, 11 сентября 1951 года.

Грустной иронией представляется то, что те, кто постоянно издевался над моральным и правовым авторитетом Генеральной Ассамблеи в таком гуманитарном вопросе как репатриация насильно увезенных греческих детей, цинически ссылаются в письме, разосланном как документ А/1871, на соответствующую резолюцию, для того чтобы добиться своих сомнительных целей. Хотя сейчас уже излишне говорить что-либо о моральных стандартах Коминформа в международных его отношениях, я думаю, что необходимо поднять вопрос по существу, затронутый в указанном советском письме.

Резолюция 193С(III), принятая Генеральной Ассамблеей на ее третьей очередной сессии, определенно "рекомендует возвращение в Грецию греческих детей, в настоящее время находящихся вдали от домашнего очага, в тех случаях когда сам ребенок, его отец или мать или, в их отсутствии, ближайший родственник выразят о том желание".

Резолюция 288В(IV), принятая Генеральной Ассамблеей на ее четвертой сессии, также предусматривает "скорейшее возвращение к себе домс

этих детей согласно упомянутой выше резолюции". Она говорит о "репатриации греческих детей", этимологический смысл слова "репатриация" - возвращение на родную землю.

Резолюция 382С(V), принятая на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, основана на двух предыдущих и обращается с призывом о проведении их в жизнь.

Таким образом советская ссылка на "резолюцию Генеральной Ассамблеи по вопросу о греческих детях" для "возвращения детей и близких родственников, находящихся в настоящее время в Югославии, их родителям и родным, проживающим в Чехословакии", помимо того, что она является примером нелепого лицемерия, противоречит и духу и букве резолюций 193С(III), 288В(IV) и 382С(V).

Возвращение некоторых греческих детей, которые раньше находились в Югославии, к их родителям, которые за это время эмигрировали в Австралию, было разрешено без нарушения соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи. Фактически возвращение этих детей к их семьям в Австралии было выполнено после предварительного соглашения с греческим правительством и на основании свободно представленных просьб.

Я предоставляю читателю судить о том, какова степень свободы волеизъявления, которой пользуются подписавшие те ходатайства, которые приведены в советском письме, зная, что существует лишь одно указание, что эти несчастные люди также были насильно уведены коммунистами партизанами из их домов в Греции.

Я буду признателен Вашему Превосходительству, если Вы будете так любезны распорядиться рассылкой этого письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи.

Алексис КИРУ
Постоянный представитель Греции при Организации
Объединенных Наций
